

Isaiah 38

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 In those days was Hezekiah sick unto death. And Isaiah the prophet the son of Amoz came unto him, and said unto him, Thus saith the LORD, Set thine house in order: for thou shalt die, and not live.

בָּזְמָ יָמָ בָּזְמָ קָהָם בָּזְלָה בָּזְלָה חִזְקִיָּהוּ בָּזְמָתָן בָּזְמָתָן וָיָּבָא

In those days H1992 sick H2470 was Hezekiah H2396 for thou shalt die H4191 came H935

אֵל	כֶּה	אָמַר	יְהֹוָה	צַי	לִבְיַת	כִּי
H413	H3541	unto him Thus saith	the LORD	in order	Set thine house	H3588

תְּמַתְּמֵה הַאֲפֵה לֹא תִּתְחִי: for thou shalt die H4191 H859 H3808 and not live H2421

2 Then Hezekiah turned his face toward the wall, and prayed unto the LORD,

בָּרָא תְּפִלָּה וְתִפְלֵל אֶל יְהוָה כִּי הוּא תְּזִקֵּנִי

לְהַלְלוּ יְהוָה
unto the LORD
H3068

3 And said, Remember now, O LORD, I beseech thee, how I have walked before thee in truth and with a perfect heart, and have done that which is good in thy sight. And Hezekiah wept sore.

אָשָׁר אָתָּה בְּאָמֵן רְמִמְמָה

And said
H559

I beseech
H577

now O LORD
H3068

זְכָר יְהֹוָה אָמֵן

Remember
H2142

אָשָׁר אָתָּה בְּאָמֵן רְמִמְמָה

H4994

H853

H834

שֶׁלֶם וּבְלִב בְּאָמֵת לְפָנֶיךָ הַתִּפְלֶל כְּתַתִּי

thee how I have walked
H1980

before
H6440

thee in truth
H571

heart
H3820

and with a perfect
H8003

בְּכָה חִזְקִיָּהוּ וְיְהֹוָה בְּעֵינֶיךָ וְהַט וּבָ

that which is good
H2896

in thy sight
H5869

and have done
H6213

wept
H1058

And Hezekiah
H2396

H1065

גְּדוּלָה:

sore
H1419

4 Then came the word of the LORD to Isaiah, saying,

לֹא מֹרֶךְ יְשִׁעְיָהוּ אֶל יְהֹוָה דָּבָר

H1961

Then came the word
H1697

הַנְּתָנָה

H3068

H413

to Isaiah
H3470

saying
H559

5 Go, and say to Hezekiah, Thus saith the LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have seen thy tears: behold, I will add unto thy days fifteen years.

אָלְהִי יְהוָה אֶמְרָתֶךָ כִּי־חִזְקִיָּהוּ אֶל־כֶּל וְגַם
the God the LORD Thus saith to Hezekiah I have seen thy prayer
Go Thus saith to Hezekiah I have seen thy prayer

אַתָּה בָּא יִתְּרַחֵל תִּפְלַת בְּשִׁמְעָתִי אֶבְיוֹן דָּבָר
I have seen thy prayer I have heard thy tears thy father of David
I have seen thy prayer I have heard thy tears thy father of David

עָשָׂר הַסְּמִינָה דָּמָעָת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יְמִינָה יְמִינָה
fifteen unto thy days behold I will add thy tears thy father of David
fifteen unto thy days behold I will add thy tears thy father of David

שָׁנָה:
years
H8141

6 And I will deliver thee and this city out of the hand of the king of Assyria: and I will defend this city.

בְּעֵד יְרֵא תְּאַצֵּל מֶלֶךְ וּמִכְּרָב אֶשְׁוֹר
thee and this city And I will deliver of Assyria of the king out of the hand
thee and this city And I will deliver of Assyria of the king out of the hand

בְּעֵד יְרֵא תְּאַצֵּל מֶלֶךְ וּמִכְּרָב אֶשְׁוֹר
thee and this city And I will defend of Assyria of the king out of the hand
thee and this city And I will defend of Assyria of the king out of the hand

7 And this shall be a sign unto thee from the LORD, that the LORD will do this thing that he hath spoken;

וְיַעֲשֶׂה הָאָשֶׁר יְהִי לְבָבְךָ וְתַּקְרִבְתָּ בְּפָנָי הַיְהוָה
will do that the LORD that the LORD shall be a sign And this shall be a sign
will do that the LORD that the LORD shall be a sign And this shall be a sign

דְּבָרָה אֲשֶׁר רְאָתָה יְהִי הַדָּבָר
that he hath spoken that he hath spoken this thing that the LORD

8 Behold, I will bring again the shadow of the degrees, which is gone down in the sun dial of Ahaz, ten degrees backward. So the sun returned ten degrees, by which degrees it was gone down.

אֲשֶׁר בְּמַעַל וְתַּחַת שָׁב הַנֶּגֶב
 H2005 Behold I will bring again H7725 H853 the shadow H6738 H6738 by which degrees H4609 H4609 H834

עַל שָׁר אַחֲרֶה יְהִי הַשֶּׁמֶשׁ מֵשָׁב
 it was gone down by which degrees of Ahaz So the sun backward ten
 H3381 H4609 H271 H8121 H322 H6235

בְּמַעַל וְתַּחַת שָׁב הַנֶּגֶב
 by which degrees Behold I will bring again So the sun ten
 H4609 H7725 H8121 H6235 by which degrees H4609

אֲשֶׁר בְּמַעַל וְתַּחַת שָׁב
 by which degrees Behold I will bring again So the sun ten
 H834 H4609 H3381

9 The writing of Hezekiah king of Judah, when he had been sick, and was recovered of his sickness:

בְּסִלְתָּה וְיְהוָד הַמֶּלֶךְ לְחִזְקִיָּהוּ מִקְתָּם בְּ
 The writing of Hezekiah king of Judah when he had been sick
 H4385 H2396 H4428 H3063 H2470

וַיְחִי
 and was recovered of his sickness
 H2421 H2483

10 I said in the cutting off of my days, I shall go to the gates of the grave: I am deprived of the residue of my years.

בְּשַׁעַר יְהִי אֶל כָּה יְמִים
 I said in the cutting off of my days to the gates
 H589 H559 H1824 H3117 H1980 H8179

שְׁנָוֹתִים יְמִים
 of the grave I am deprived of the residue of my years
 H7585 H6485 H3499 H8141

11 I said, I shall not see the LORD, even the LORD, in the land of the living: I shall behold man no more with the inhabitants of the world.

בָּאָמֵרָה לֹא אָרְאָה הָיָה בָּהּ בָּהּ בָּהּ בָּאָמֵרָה
I said H3808 I shall not see H7200 even the LORD H3050 even the LORD H3050 in the land H776

לֹא בְּמִינִים לֹא אָבֵית אָבֵד אָבֵד אָבֵד אָבֵד אָבֵד
of the living H3808 I shall behold H5027 man H120 sum u id H5973 no more with the inhabitants H3427

בָּדָל:
of the world
H2309

12 Mine age is departed, and is removed from me as a shepherd's tent: I have cut off like a weaver my life: he will cut me off with pining sickness: from day even to night wilt thou make an end of me.

רָעִי קָאָבֵל מִפְּנֵגָל הַנְּסָעָד דָּוָרִי
from me as a shepherd's H7473
Mine age is departed and is removed H1540 tent H168
H1755 H5265 H4480

מִי זָמֵן יְבָאָעַנִי מִדְלָל הַמְּנִינָה כָּאֵר גַּכְפָּדָתִי
from day H3117 he will cut me off H1214 with pining sickness H1803 my life H2416 like a weaver H70
I have cut off H7088

לְיְלָה עַד תְּשִׁלִּימָנִי
even to night H3915 wilt thou make an end H7999
H5704

13 I reckoned till morning, that, as a lion, so will he break all my bones: from day even to night wilt thou make an end of me.

כָּל יְשַׁבֵּר בְּקָר עַד שְׁוִיתִי
so will he break H7665 till morning H1242 that as a lion H738
I reckoned H7737

תְּשִׁלִּימָנִי: לְיְלָה עַד מִי זָמֵן עַצְמֹתִי
wilt thou make an end H7999 even to night H3915 from day H5704 all my bones H6106
H5704

14 Like a crane or a swallow, so did I chatter: I did mourn as a dove: mine eyes fail with looking upward: O LORD, I am oppressed; undertake for me.

דְּלֵךְ וְפִזְנֵה אֲהַגֵּה כִּי עֲגֹז כִּי | אָצְפָצֵךְ אָמַר כִּי אֲמַר כִּי
Like a crane or a swallow so did I chatter I did mourn as a dove fail
H5483 H5693 H3651 H6850 H1897 H3123 H1809

עֲרַבְנִי לְיָמָר וּמְעַנְּבִי אֲדֹנָי עֲשָׂקָה
mine eyes with looking upward I am oppressed undertake
H5869 H4791 H136 H6234 H0 H6148

15 What shall I say? he hath both spoken unto me, and himself hath done it: I shall go softly all my years in the bitterness of my soul.

מָה אָדַבְתִּי וְאָמַר לִי וְהַזֵּה
What shall I say he hath both spoken unto me and himself hath done
H4100 H1696 H559 H0 H1931 H6213

כָּל שָׁנּוּתִי מִרְבֵּנִי נְפָשִׁי
it I shall go softly all my years in the bitterness of my soul
H1718 H3605 H8141 H5921 H4751 H5315

16 O Lord, by these things men live, and in all these things is the life of my spirit: so wilt thou recover me, and make me to live.

וְלֹכֶל בְּפָנָיו וְתַּמְלִימֵנִי רֹוחַ יְמִינִי
O Lord by these things men live and in all these things is the life of my spirit so wilt thou recover
H136 H5921 H2421 H3605 H2492 H2004

וְתַּמְלִימֵנִי יְמִינִי בְּפָנָיו
and in all these things is the life of my spirit so wilt thou recover by these things men live
H2416 H7307 H2421

17 Behold, for peace I had great bitterness: but thou hast in love to my soul delivered it from the pit of corruption: for thou hast cast all my sins behind thy back.

וְאֶת הַמְּרֹעַת הַלְּשָׁלָל וְמִן הַבְּשָׁר
H2009 Behold for peace I had great bitterness H4751 I had great bitterness H859
בְּתַת כְּפַת חַטָּאת כְּפַת
H2836 but thou hast in love H5315 to my soul H7845 delivered it from the pit H1097 of corruption H3588
אַתָּה כִּי הַשְּׁלָל כְּפַת
H7993 for thou hast cast H310 behind H3605 thy back H1460 all my sins H2399

18 For the grave cannot praise thee, death can not celebrate thee: they that go down into the pit cannot hope for thy truth.

לֹא יָבֹלֶל בְּשָׁא וְלֹא כִּי
H3588 H3808 For the grave H7585 cannot praise H3034 thee death H4194 can not celebrate H1984 H3808
וְיִשְׁבֶּרֶת וְיִרְדֶּי בְּוֹר אֶל אַמְּתָתֶךָ
H7663 cannot hope H3381 thee they that go down H953 into the pit H413 for thy truth H571

19 The living, the living, he shall praise thee, as I do this day: the father to the children shall make known thy truth.

אַב בְּבִי וּמְכֻמָּן יְהִי וְנִזְדְּקָה
the father H1 H3117 thee as I do this day H3644 he shall praise H1931 The living H2416
לְבָנָי מְעַד יְשַׁׁמֵּךְ אֶל אַמְּתָתֶךָ
to the children H1121 shall make known H3045 H413 thy truth H571

20 The LORD was ready to save me: therefore we will sing my songs to the stringed instruments all the days of our life in the house of the LORD.

לְהֹשִׁיעַ נִי יְהֹוָה:
The LORD was ready to save me therefore we will sing my songs to the stringed instruments

כָל יְמֵינוּ יְמֵי כֹּל
all the days of our life in the house of the LORD
H3605 H3117 H2416 H5921 H1004 H3068

21 For Isaiah had said, Let them take a lump of figs, and lay it for a plaster upon the boil, and he shall recover.

מִאָנָּה יְמֵם דָבָר לְתַשְׁאָן וְיַשְׁעֵי הַוָּי אָמָר
had said For Isaiah Let them take a lump of figs

וְיִמְרַח וְעַל בְּשָׁחַם יְמֵין
and lay it for a plaster upon the boil and he shall recover
H4799 H5921 H7822 H2421

22 Hezekiah also had said, What is the sign that I shall go up to the house of the LORD?

חִזְקִיָּהוּ הוּי אָמָר אַל הִכְרֵת אֶת אָזְתָּה
also had said Hezekiah What is the sign that I shall go up

בְּיַתְּהָא יְהֹוָה
to the house of the LORD
H1004 H3068

From KJV Study • kjvstudy.org